

Notre dossier / Our File

**Monsieur Robert Dufort, insp. bâtiment et urbanisme**  
**Municipalité de Val-des-Lacs**  
**T. 819 326-5624 poste 3604 | [urbanisme@val-des-lacs.ca](mailto:urbanisme@val-des-lacs.ca)**  
*(Nom et adresse de facturation) / (Name and billing address) Le client / client*

**ÉVALUATIONS SERGE LAVOIE INC.,**  
**983, Valiquette, Sainte-Adèle (Québec) J8B 2M4**  
**T. 450.229.6693 | F. 450.229.6556 | [info@eslavoie.com](mailto:info@eslavoie.com)**  
*Le consultant / consultant*

Évaluation immobilière - Valeur marchande **actuelle à des fins de taxation pour fins de parc**, pour l'immeuble situé au :  
 Lots créés : 23-2, 23-3, 23-4 du rang 12, canton d'Archambault, Municipalité de Val-des-Lacs  
 Lot d'origine : P-23 du rang 12, canton d'Archambault, Municipalité de Val-des-Lacs

Type de rapport / Report type

**Narratif / Narrative**

**Le rapport sera produit en 1 copie électronique. Une copie papier pourra être obtenue sur demande / Expertise provided in 1 electronic copy.**

La description du secteur, du ou des terrain(s) et du ou des bâtiment(s) (s'il y a lieu) seront incluses, de même que toutes les méthodes d'évaluations nécessaires, le tout selon les normes de pratique de l'Ordre des évaluateurs agréés du Québec. / Description of the sector, land and building will be included (if necessary), as well as all appraisal methods, all according to the Ordre des évaluateurs agréés du Québec practice standards.

Durée des services / Delivery date

**8 à 12 jours ouvrables suite à l'acceptation de la présente offre.**

Honoraires / Professional fees

**1 200,00 \$ | 60,00 (TPS) + 119,70 (TVQ) = 1 379,70 \$ Tx incluses**

Tout élément nouveau qui s'ajoutera en cours de dossier modifiera les délais et honoraires selon une entente entre les parties. / Any new fact brought to our knowledge during the valuation process will modify the deadlines and professional fees following an agreement by the involved parties.

Frais supplémentaires / Additional fees

**28.74 \$ (tx incluses) par photocopie / for a photocopy.**

**57.49 \$ (tx incluses) par original supplémentaire / by additional original.**

**11.50 \$ (tx incluses) par livraison postale / by postal delivery.**

Acompte / Deposit

**N/A**

**CONDITIONS**

Le CLIENT convient que pour que l'évaluateur puisse procéder à l'évaluation de l'immeuble concerné, un acompte de 50 % des honoraires est exigible lors de la visite des lieux ou avant. Le solde des honoraires est dû et exigible au moment de la remise du rapport. Aucun rapport ne sera expédié ou remis avant le paiement complet de la facture.

Toute somme due et impayée entraînera des frais de retard de 1 % par mois (12 % par année) si elle n'est pas acquittée dans les 30 jours suivant la date de facturation et les frais de recouvrement et judiciaires seront à la charge du CLIENT. Tout chèque refusé des institutions financières entraînera des frais de 30\$.

Le CLIENT convient de récupérer ledit rapport à l'adresse d'affaire du consultant durant les heures normales de bureau ou selon entente entre les parties. Frais de livraison en sus.

Le CLIENT s'engage à collaborer avec le consultant pour qu'il puisse s'acquitter de son mandat dans les délais prescrits et dans les meilleures conditions d'exécution possibles.

**Annulation du dossier :** Toute annulation pendant le processus d'évaluation portera des frais selon l'étendu des travaux incluant les frais de kilométrage, déplacement et visite des lieux.

**Assignment comme témoin expert :** Pour recherche, préparation et étude du dossier ci-haut mentionné. Pour déplacement et présence à la Cour assigné par subpoena ou à la demande du client et/ou l'avocat représentant ledit client ou la partie adverse, des honoraires de **150 \$ / heure + taxes**, des frais de déplacement de **0.45 \$ / km + taxes** ainsi que tout autres frais relatif à la Cour seront facturés au CLIENT.

**Cautionnement :** Le ou la soussigné(e) s'engage à payer toute somme due au nom de la compagnie et/ou au(x) nom(s) personnel(s) ci-haut mentionnés (*voir le client*).

**Documents fournis par le client lors de la visite des lieux ou par courriel :** [info@eslavoie.com](mailto:info@eslavoie.com)

**COPIE SEULEMENT :**

Compte de taxes municipales et scolaires, Plan, Certificat de localisation, Baux.

Prendre note qu'aucune copie ne sera retournée au CLIENT. Elles restent au dossier.

**Les documents originaux fournis par le CLIENT seront remis au CLIENT en mains propres à notre place d'affaires.**

**TERMS**

The client agrees that the appraiser will proceed to the valuation if a deposit of 50 % of the consultant fees is received on the inspection date or sooner. The balance of the consultant fees is due for payment in time to give the report. No report will be given before full payment of the invoice.

All due and unpaid amounts will entail a late charge of 1% per month (12% per year) if not paid in full 30 days after the date of invoicing. Collection fees will be charged to the client, if relevant. A \$30.00 charge will be assessed for any check refused by the bank.

The client agrees to obtain the expertise at the above-mentioned address during normal office hours or at a prescribed time to be determined between the parties. Delivery charges.

The client agrees to assist the consultant so he can fulfill his task in the best possible way and in the prescribed delay.

**Cancellation of the file :** Fees (+tx) will be charged if any cancellations during the process of evaluation according to the expanded work done including travelling expenses and kilometers, the site visit.

**Summoned expert witness:** For research, preparation and study of the above mentioned file. For travel and attendance at Court by subpoena or at the request of the client and / or lawyer representing the aforementioned client or adverse party, professional fees of **\$150.00 / hour + taxes**, travel fare of **\$0.45 / km + taxes**, as well as any other costs relating to the Court will be charged to the CLIENT.

**Caution:** The undersigned agrees to pay all due amounts to the above-mentioned company or personal(s) name (*see client*).

**Documents provided by the client on the inspection date or by email :** [info@eslavoie.com](mailto:info@eslavoie.com)

**COPY ONLY :** Municipal tax bill, School tax bill, Plan, Certificate of location, Lease

No document copies provided by the CLIENT will be returned to the CLIENT. They are to remain on file.

The original documents provided by the CLIENT will be personally given to the CLIENT by hand at our office.

**Signature pour le client / For the client (Signature)**

J'ai lu les conditions et j'accepte cette entente de service. / I have read this agreement, and I accept its terms.

X

**Signature pour le consultant / For consultant (Signature)**

ÉVALUATIONS SERGE LAVOIE INC.

X *Micheline Maillé*

**Lettres moulées / In block letters**

X

**DATE :**

\*Si l'Entente est signée et envoyée par télécopieur ou par courriel, elle sera, à toute fin que de droit, aussi exécutoire que si les parties avaient délivré une copie originale de cette Entente. / If the Agreement is signed and sent by fax or email, it will be, for all legal purposes, also enforceable if the parties had issued an original Agreement.

\*\*En signant, le client consent à ce que nous puissions prendre les coordonnées de carte de crédit (s'il y a lieu) par téléphone pour le versement de l'acompte, le paiement complet ou le solde à payer. / By signing the client agrees that we can take the credit card details (if needed) by telephone for the payment of the deposit, the full payment or the balance to be paid.